

Una producción de FERNANDO TRUEBA P.C. Y ENSUEÑO FILMS

Pilar López de Ayala Alejo Sauras

# BIENVENIDO A CASA

Una película de David Trueba

Ariadna Gil Juan Echanove Jorge Sanz Javivi Gil Valle Julián Villagrán  
Juana Acosta Vicente Haro Carlos Larrañaga y Concha Velasco

fotografía JUAN MOLINA música JAVIER LIMÓN y ANDRÉS CALAMARO dirección artística CLARA NOTARI  
montaje MANOLO HUETE sonido DAVID MANTECON vestuario LENA MOSSUM  
ayudante dirección ANNE DELUZ jefe de producción JESSICA BERMAN  
productores ejecutivos CRISTINA HUETE y JUANCARLOS CARO  
producida por CRISTINA HUETE y TEDDY VILLALBA escrita y dirigida por DAVID TRUEBA

## SINOPSIS

Eva (**Pilar López de Ayala**) y Samuel (**Alejo Sauras**) son una joven pareja enamorada que acaba de instalarse a vivir juntos.

Samuel encuentra trabajo como fotógrafo en una revista de información general. Allí conocerá a sus nuevos compañeros: una atractiva redactora de sucesos (**Ariadna Gil**), un encallecido crítico de cine (**Juan Echanove**), un atípico informador económico (**Julián Villagran**), un curtido periodista deportivo (**Jorge Sanz**) y un frustrado cantautor que lleva la sección musical (**Javivi Gil Valle**).

Rodeado por todos ellos, Samuel tratará de superar las dificultades de su convivencia con Eva, de sostener su amor en la difícil tarea de ser pareja.

Siempre vigilante y protectora, su madre (**Concha Velasco**), velará porque su hijo no cometa los mismos errores que ella cree haber cometido en el pasado. El pasado, precisamente, vendrá en busca de Samuel en el reencuentro con Nieves (**Juana Acosta**), una amiga de la infancia. Pero todo comienza a desencadenarse el día en que Eva le confiesa a Samuel que esperan un hijo.

**BIENVENIDO A CASA** es un relato sobre la difícil travesía hacia la madurez, una historia de amor que aspira a retratar sólo algunas de las muchas contradicciones de la vida.







# LOS ACTORES

**ALEJO SAURAS** es la revelación. Posee una fotogenia increíble. Es otra de las joyas de una nueva generación de actores y actrices que salen de la televisión, del pequeño teatro independiente, de aquellos lugares que aún pueden servir para dar el salto a tanta gente que está a la espera de una oportunidad. Posee gran madurez como actor, pese al poco cine que ha rodado y una variedad de registros que le permiten saltar de la comedia al drama. En BIENVENIDO A CASA lleva la película a espaldas de su mirada, de su energía constante, de su buen humor. La película es él.

**PILAR LÓPEZ DE AYALA** era alguien con quien me apetecía trabajar desde hacía tiempo. Se subió al tren de BIENVENIDO A CASA sin paracaídas, con su habitual manera de trabajar: concienzuda, perfeccionista y obsesiva. Tenía ganas de mostrarla en una película contemporánea, en una comedia de amor. Tenía ganas de buscar su perfil más cálido, divertido, sensual. Posee una delicada belleza rara de encontrar y tenía la sensación de que sería maravilloso romper un poco la imagen habitual de ella para encontrar esa otra Pilar escondida y cercana.

**ARIADNA GIL** es capaz de interpretar cualquier papel, suele poseer la rara virtud de dibujar personajes muy diferentes. Necesitaba alguien que fuera una profesional creíble del periodismo, una mujer solitaria y afilada, ácida. Alguien totalmente alejado de su personalidad real, pero que transmitiera credibilidad. Una vez más el lujo es mío por contar con alguien como ella en una de mis películas.

**JUAN ECHANOVE** nos conocíamos bien poco y sin embargo mis ganas de trabajar con él se remontan a muchos años atrás. Creo que está en un momento dulce de su carrera, con la madurez de quien se las sabe todas en el oficio. Es el actor más sencillo, solidario y generoso con el que he trabajado nunca. Posee la dosis justa de humor, acidez y ternura que el personaje, yo creo que el más claro e inteligente de todos, necesitaba. Si el teatro no le secuestra del todo, el cine no puede dejar pasar a un superdotado como él que lleva camino de unirse a la nómina de esos grandes actores del cine español de siempre.

**JORGE SANZ** es alguien a quien conozco desde los quince años. Como la mayoría de los espectadores yo también le he visto crecer en la pantalla. Desde el niño insustituible que fue, hasta el adolescente atractivo, para llegar a ser el actor maduro que es hoy. Trabajar con él es fácil, se le notan los kilómetros de oficio. Me gusta la dureza que ha adquirido su rostro, su capacidad irónica como actor y que el tiempo no le ha robado una de las miradas mejor clavadas de nuestro cine. Jorge es un actor minusvalorado quizá porque estamos demasiado habituados a verle. Pero le esperan algunos de sus mejores años.

**JAVIVI GIL VALLE.** No nos conocíamos en persona. Yo recordaba haberle visto en el teatro y que algún amigo me había tenido que rescatar de debajo de las butacas, por culpa del ataque de risa. Se apropió del personaje de Mariano, el comentarista musical algo desbordado y vencido por la vida, pero optimista y sano. Un kamikaze de la felicidad, alguien que me gusta porque le ve a todo el

lado amable. Va a ser uno de los secundarios que se recordarán de nuestra época. Protagonista de alguna de las mejores caricaturas de esta película.

**JULIÁN VILLAGRÁN** es quizá el más nuevo de todos los actores. Me había llamado la atención su interpretación en "Carlos contra el mundo" y poco a poco se está convirtiendo en un habitual de nuestro cine. Posee un rostro poético que para mí emparenta con Totó o mi añorado Luis Cuenca. Esa gente nacida para ser fotografiada. En el personaje de Contra necesitaba a alguien obtuso, pero enternecedor. Un iluminado maravilloso. Trabajar con él es un paseo.

**JUANA ACOSTA** fue Emilio Martínez-Lázaro quien me recomendó esta actriz cuando le expliqué que buscaba a alguien con la mezcla exacta de sexualidad, ingenuidad y humor que el personaje de Nieves exigía. Es fotogénica, precisa, una joya que transmite sexo y humor en cucharadas perfectas. Es un placer mirarla y verla trabajar con esa energía liberadora que le pone todas las mañanas al rodaje.

**CARLOS LARRAÑAGA** desde mi época de periodista siempre quedé fascinado por los directores de las publicaciones. Esos profesionales que tienen que lidiar entre la gran empresa, la alta política y la vida de la redacción con sus problemas cotidianos. Una especie de esquizofrenia entre lo que querrían ser y transmitir y lo que son y transmiten. No conocía a Carlos Larrañaga, pero pertenece a esa estirpe de actores con los que te entiendes con una mirada, un comentario mínimo. La ambigüedad de su personaje necesitaba a alguien que transmitiera, como él, tantas cosas al mismo tiempo. Y era el protagonista de "El extraño viaje" una de las diez mejores películas del cine español.

**VICENTE HARO** es el viejo fotógrafo que cede el testigo al personaje de Samuel. Su discurso de despedida de la redacción nos emocionó a todos mientras lo rodábamos. Su papel es pequeño, pero la resonancia de su presencia es fundamental para entender las dudas e incertidumbres del personaje protagonista.

**CONCHA VELASCO.** La he dejado para el final porque era alguien a quien admiraba como espectador desde muchos años atrás. Su actitud, su sensualidad, su capacidad de entusiasmo, sus registros. Trabajar con ella ha sido mucho más de lo que podía esperar. Nunca había conocido a alguien tan vitalista, positivo, lanzado, valiente. Alguien con tanta vida detrás dispuesta a seguir tus órdenes como si fuera una recién llegada. Para mí es una lección de lo que deberíamos llegar a ser los profesionales en este oficio. Cada vez que la veo me trae a la memoria la decisión, la limpieza moral y la esforzada felicidad de la machacada generación de mis padres.



## NOTA DEL DIRECTOR

Rodamos BIENVENIDO A CASA a lo largo de siete semanas durante el verano de 2005, en Madrid. Rodar en verano en una gran ciudad, de alguna manera, te aísla del mundo. Todo parece detenido, de vacaciones. Te hace sentir bien rodar una escena de nieve un día que los termómetros marcan cuarenta grados. Existe un placer secreto en adorar de Navidad la Gran Vía una noche de agosto. Una perversa satisfacción vestir de invierno a los figurantes que llegan en camiseta y bermudas.

Es bonito rodar en las ciudades sin acotar demasiado cuadro. Sentir que al fondo, tras los personajes de la película, siguen circulando la vida y la gente normal. Colocar a la pareja de actores protagonistas en una barca del estanque del Retiro, pero dejar que a su alrededor fluya con naturalidad la rutina de cada día. Atravesar el césped impoluto del Bernabéu. Escenificar un beso de reconciliación de los personajes de Alejo y Pilar en mitad de la plaza de Ópera mientras una masa de gente nos rodea preguntando en voz alta: ¿Qué hace el chico de “Los Serrano” besándose con “Juana La Loca”? Poner a caminar a tres actores en mitad de la calle Atocha y dejar que los envuelva el tráfico y las obras cercanas, el pitido de un autobús.

BIENVENIDO A CASA quiere ser la historia de amor de una pareja. Una pareja joven que se establece, que se prepara para dar el gran salto, para abandonar el amor juvenil, sin ataduras ni cargas, y adentrarse en el difuso enigma del amor adulto.

Los amigos, los compañeros de trabajo, el resto de gente tira de ti, trata de secuestrarte, de hacerte abandonar, de corregir lo que consideran tu error. Pero uno tiene suficiente con sus propias dudas. Como se pregunta el personaje protagonista de la película, Samuel, ¿será posible mantener “el misterio”? Sobre ese “misterio” del amor pretende hablar esta película. Y hacerlo entre risas, emociones y algún que otro momento disparatado.

Tenía ganas de rodar mi primera comedia. Sentía la necesidad de hacerme reír y hacer reír a los demás. Jugar con situaciones y diálogos cotidianos, escuchados. En las películas uno acaba por poner algo de sí mismo en todos los personajes. Me es difícil filmar a alguien a quien no quiero, a quien de alguna manera no comprendo. Después de la película anterior, “Soldados de Salamina”, donde se hablaba casi obsesivamente del pasado, necesitaba rodar esta historia donde el presente es el escenario, pero donde realmente de lo que se habla es del futuro. Si, el futuro es el verdadero protagonista de la historia.

El amor, la pareja, la paternidad, la infidelidad... todos ellos me resultan asuntos apasionantes. Cada uno de ellos no es que de para una película, es que daría para una historia del cine. Por eso era tan apetecible tratar de agitarlos todos en una misma película. Y, el reto de siempre, esperar que el resultado sea un placer para los espectadores.





# ACTORS

**ALEJO SAURAS** is a revelation. He's incredibly photogenic. He is another one of the new generation of actors and actresses emerging from television, independent theater, and those formative, nurturing grounds that are still serving many aspiring individuals who await their big break. As an actor, he is very mature, despite having been seen in few films; his range is ample enough to permit him to play both comedic and dramatic roles. In *WELCOME HOME*, he carries the film on the basis of his look, his high energy and good humor. He is the film.

**PILAR LÓPEZ DE AYALA** is someone I've wanted to work with for a long time. She came aboard *WELCOME HOME* without a parachute and with her usual conscientious, perfectionist and obsessive work manner. I was anxious to show her off in a contemporary film such as a love comedy. I wanted to explore her most warm, amusing and sensual side. She possesses a rare, delicate beauty that is hard to find. I had a feeling that it would be wonderful to break from her usual image and discover Pilar's hidden and more intimate persona.

**ARIADNA GIL** is capable of playing any role. She has that rare ability of being able to play very different characters. I needed someone who could be a credible professional journalist; a woman who was a loner with a sharp, acid tongue. Someone totally removed from her real self, but who would be believable. Once again, I feel privileged to be able to count on someone like her for one of my films.

**JUAN ECHANOVE** and I knew each other very little and, yet, my desire to work with him goes back many years. I think he's at a sweet moment in his professional career, possessing the confidence and maturity of someone who has seen it all. He is the most unassuming, generous and giving actor that I've ever worked with. He has just the right amount of humor, acidity and tenderness that the character—in my opinion, the most intelligent and clearest thinking of the bunch—required. If the theater doesn't manage to take him hostage, cinema can ill afford to lose an actor who is already on his way to joining that privileged circle of the finest Spanish actors of all time.

**JORGE SANZ** is someone I've known since I was fifteen years old. Like most Spanish moviegoers, I too, have seen him grow up on the screen from the one-of-a-kind child actor that he was, to a good-looking teenager, to the mature actor that he is today. Working with him is easy, his experience mileage is evident. I like the hardness that his face has taken on, his ironic manner as an actor and the fact that time has not tarnished one of the best killer looks in Spanish cinema. Jorge is very underrated, perhaps because we've become so used to seeing him. His best years, however, still remain ahead of him.

**JAVIVI GIL VALLE.** We didn't know each other personally. I remembered seeing him in the theater once and a friend having to rescue me because I'd ended up under my seat with convulsive laughter. In this film, he just took over the role of Mariano, the

music reporter whose life seems to have gotten the better of him, but nevertheless preserves an optimistic and wholesome outlook. He is a joy-centered kamikaze, someone that I like because he always sees the brighter side of things. He'll be remembered as one of the stellar supporting actors of our generation. He triggers some of the biggest belly laughs in this film.

**JULIÁN VILLAGRÁN** is perhaps the greenest of all the actors. He caught my attention with his performance in "Carlos against the world" (*Carlos contra el mundo*) and little by little, is becoming a mainstay in Spanish cinema. He possesses a poetic face, which reminds me of Totó and a sorely-missed favourite, the deceased actor, Luis Cuenca. These people were born to be photographed. For the role of Contra, I needed someone obtuse, but tender. He's someone marvellously bright and a breeze to work with.

**JUANA ACOSTA.** Director Emilio Martínez-Lázaro recommended this actress when I told him I was looking for someone with an equal mix of sexuality, ingenuity and humour which the role of Nieves demanded. She is photogenic, precise and a jewel who transmits sex and humour in equal doses. It's a pleasure to watch her unleash that liberating energy she brings every morning to the set.

**CARLOS LARRAÑAGA.** From my days as a journalist, I was always fascinated by magazine editors. Those professionals who have to bandy representatives from business and political spheres while dealing with the day-to-day affairs of running an editorial organization. It's a kind of schizophrenia between what they wanted to be and who they are and project. I didn't know Carlos Larrañaga, but he belongs to that clique of actors with whom you can communicate with one look or minimal comment. The ambiguity of his character required someone like him who was able to transmit many things at the same time. Besides, he is the male lead in "Strange Voyage" (*El extraño viaje*), one of the ten best pictures in Spanish cinema of all time.

**VICENTE HARO** is the old photographer who passes his job on to Samuel. The scene of his farewell speech in the newsroom moved us all when we filmed it. His role is a small one, but the resonance of his presence in the story is key in order to understand the doubts and misgivings of the main character.

**CONCHA VELASCO.** I've left her for last because she's someone I've admired as a moviegoer for many years. Her attitude, her sensuality, her enthusiasm, her range. Working with her exceeded my expectations. I'd never worked with anyone so energetic, positive, daring and courageous. Someone with such a vast background willing to take orders like a new kid on the block. For me, she was a lesson of what we professionals should aspire to be in this field. Whenever I see her, she reminds me of the decision, moral purity and determination to be happy-at-all-costs evident in the much-maligned generation of my parents.





## DIRECTOR'S NOTES

We shot WELCOME HOME during seven weeks in the summer of 2005 in Madrid. Filming during the summer in a big city, in some way, isolates you from the rest of the world. Everything seems frozen, on holiday. It feels nice shooting a snow scene when the temperature is over 100 degrees. You feel an inner pleasure decorating Madrid's Gran Via for Christmas on a sultry August night. Not to mention, the perverse delight one experiences outfitting extras who've arrived in T-shirts and shorts in winter attire.

It's nice to shoot in cities and know you are not being disruptive. That behind the characters and scenes, a city and its people continue their daily routines uninterrupted, as we see when the male and female leads do a scene in a rowboat in the Retiro Park lake, and everyday life goes on around them. Or crossing the flawless turf at Santiago Bernabeu Stadium, home to the Real Madrid soccer team. Or when our lead couple, played by Alejo Saura and Pilar López de Ayala, are kissing and making up in the middle of Opera Square as passersby stop to gawk and query aloud: "Isn't that the boy from 'Los Serrano' (a Spanish TV series) and that girl, the one who did 'Mad Love' (Juana la Loca)?" Or even having three actors walk up busy Atocha Street as the noise of street works and a bus honking envelops them.

WELCOME HOME aspires to be one couple's love story. An account of a young couple settling down, preparing to make the great leap from responsibility-free adolescent love to the more elaborate enigma of an adult relationship.

Friends, work colleagues and everyone in general seem to be pulling you in a different direction, trying to sequester you and make you abandon this foolhardy notion. But one is barely able to wrestle with one's own doubts. As our male lead, Samuel, asks in the film: Will we be able to preserve "the mystery" in our relationship? The film endeavors to address this question of "mystery" through laughter, emotion and some cockamamie moments.

I was anxious to shoot my first comedy. I had a need to laugh and make others do so as well. To play with everyday verbal exchanges and situations that I've heard about or been witness to. In film, one always manages to inject a little bit of oneself in each of the characters. It's difficult for me to film someone I don't like or can't relate to. After my previous film, "Soldiers of Salamina" (Soldados de Salamina), which is anchored almost obsessively in the past, I needed to shoot this film and have the present take center stage, though what we are really pointing at is the future. That's right, the future is the true protagonist in this story.

Love, relationships, parenting, infidelity...all of these topics fascinate me. Each of these subjects does not constitute a film; rather, each is capable of telling a story about cinema itself. That's why it was so tempting to mix and shake all these components up in the same film...with the same time-honored challenge of having to please moviegoers as well.

## **SYNOPSIS**

Eva and Samuel are a young couple in love who have just moved in together.

Samuel finds work as a photographer at a general interest magazine.

There he meets his new colleagues: an attractive current events journalist, a cynical movie critic, an atypical financial reporter, a weather-beaten sports reporter and a frustrated singer/songwriter who heads the music section.

In their company, Samuel tries to overcome the dual hardship of living together with Eva and preserving their love for one another as a couple.

Always vigilant and protective, Samuel's mother keeps an eye on things to prevent her son from repeating the same mistakes she believes she committed in the past. It is precisely the past that will come looking for Samuel in his fortuitous re-encounter with Nieves, a childhood friend. However, it is Eva's announcement that they are expecting a child that sets off a chain of events.

**WELCOME HOME** focuses on the difficult transition to maturity; it is a love story that aims to capture only some of life's many contradictions.





## FICHA ARTÍSTICA / CAST

**ALEJO SAURAS** Samuel  
**PILAR LÓPEZ DE AYALA** Eva  
**ARIADNA GIL** Sandra  
**JUAN ECHANOVE** Félix  
**JORGE SANZ** Lucas  
**CONCHA VELASCO** Madre Samuel  
**VICENTE HARO** Don Vicente  
**JAVIVI GIL VALLE** Mariano  
**JULIÁN VILLAGRÁN** Contra  
**JUANA ACOSTA** Nieves  
**CARLOS LARRAÑAGA** Andrés

## FICHA TÉCNICA / CREW

**DAVID TRUEBA** guión y dirección / screenwriter & director  
**CRISTINA HUETE y TEDDY VILLALBA** producción / producers  
**CRISTINA HUETE y JUAN CARLOS CARO** producción ejecutiva / executive producers  
**JESSICA BERMAN** directora de producción / line producer  
**JUAN MOLINA** director de fotografía / director of photography  
**MANUEL HUETE** montador / editor  
**DAVID MANTECÓN** sonido directo / sound  
**CLARA NOTARI** dirección arte / art director  
**LENA MOSSUM** vestuario / costum designer  
**ALMUDENA FONSECA** maquillaje y peluquería / makeup & hairstylist  
**JAVIER LIMÓN y ANDRÉS CALAMARO** música / music

## PRODUCCIÓN / PRODUCTION

**INICIO DE RODAJE / PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** Verano / summer 2005  
**SEMANAS DE RODAJE / SHOOT WEEKS** Siete semanas / seven weeks  
**LOCALIZACIONES / LOCATIONS** Madrid, Almería y Santander  
**PELÍCULA / FILM** Color / Colour 35mm  
**SONIDO / SOUND** Dolby Digital  
**CUADRO DE PROYECCIÓN / RATIO** 1: 2,35  
**DURACIÓN / RUNNING TIME** 118 minutos / minutes  
**PRODUCCIÓN / PRODUCTION** Fernando Trueba P.C & Ensueño Films  
**DISTRIBUCIÓN / DISTRIBUTION** Sogepaq

**Oscar Mariné** Diseño Gráfico / Graphic Design  
**Jerónimo Álvarez** Fotografía Cartel / Poster Photography  
**Guillermo Rodríguez** Fotografías Interior / Still Photography  
**David Trueba** Textos / Texts

**ZENIT COMUNICACIÓN** Oficina de prensa  
Sylvia Suárez / Sofía Pedroche  
T + 3491 559 91 88  
zenit@zenitcom.com

**SOGEPAQ**  
T + 3491 758 31 30  
Marketing y Promoción / Marketing & Promotion  
marketingcine@sogecable.com  
prensacine@sogecable.com  
Ventas Internacionales / International Sales  
Sophie de Mac Mahon / Beatriz Setuain  
sogepaqint@sogecable.com  
Festivales Internacionales / International Festivals  
sogepaqfestivals@sogecable.com

**WWW.BIENVENIDOACASA.ES**